

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 16 zur ABE-Nr. 45850  
 Nr. : RA-000344-Q0-015  
 Anlage-Nr. : 3c  
 Seite : 1 / 6  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 65535

## Technische Daten, Kurzfassung

### Raddaten

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| Radtyp:                 | <b>CA 65535</b>              |
| Art des Rades:          | einteiliges Leichtmetall-Rad |
| Handelsmarke:           | Borbet                       |
| Montageposition:        | Vorder-und Hinterachse       |
| Radausführung:          | <b>100</b>                   |
| Radgröße:               | 6½Jx15H2                     |
| Rad-Einpresstiefe:      | 35 mm                        |
| Lochkreisdurchmesser:   | 100 mm                       |
| Lochzahl:               | 4                            |
| Mittenlochdurchmesser:  | 64,10 mm                     |
| Zentrierart:            | Mittenzentrierung            |
| Zentrierring:           | BOØ64,0/Ø54,1                |
| geprüfte Radlast:       | 600 kg                       |
| bei Reifenabrollumfang: | 2000 mm                      |

### Allgemeine Anforderungen

Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z.B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

### Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller oder Marke : Kia Motors Corporation Seoul / Korea

| Radbefestigung  |   |             |              |
|-----------------|---|-------------|--------------|
| Fahrzeugtyp(en) | Beschreibung der Befestigungsteile  | Zubehör-Kit | Anzugsmoment |
| DC              | bis e11*98/14*0132*03<br>Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5, Schaftlänge 30 mm |             | 110 Nm       |
|                 | ab e11*98/14*0132*04<br>Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5                       |             | 110 Nm       |
| DE, BA, BAG, UB | Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5   |             | 110 Nm       |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 16 zur ABE-Nr. 45850

Nr. : RA-000344-Q0-015  
 Anlage-Nr. : 3c  
 Seite : 2 / 6  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 65535



| Typ: <b>DC</b>                                 |                                  |   |                       |
|--|----------------------------------|---|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: <b>e11*98/14*0132*..</b> |                                  |   |                       |
| Motorleistung (kW)                             | Handelsbezeichnungen             | zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 55 bis 72                                      | Kia Rio<br>(bis Modelljahr 2002) | 185/55R15<br><br>195/50R15<br><br>205/45R15                           | A01) bis A10)<br>K15) |
| 60 bis 71                                      | Kia Rio<br>(ab Modelljahr 2003)  | 185/55R15<br><br>195/50R15  | A01) bis A10)<br>K15) |

e11\*98/14\*0132\*06E

820835

4/100/54

| Typ(en):           |                      |   |                       | ABE / EG-Genehmigung(en):   |  |  |  |
|--------------------|----------------------|---|-----------------------|-----------------------------|--|--|--|
| <b>BA</b>          |                      |   |                       | <b>e4*2001/116*0085*..</b>  |  |  |  |
| <b>BAG</b>         |                      |   |                       | <b>e11*2001/116*0328*..</b> |  |  |  |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen   | Auflagen und Hinweise |                             |  |  |  |
| 45 bis 48          | Kia Picanto          | 175/50R15<br>A01) K01)K04) K13) K15) M00)<br><br>185/45R15<br>A01) K01)K04)<br><br>195/45R15<br>A01) K01)K04) K13) K15) | A02) bis A10)         |                             |  |  |  |

| Typ(en):           |                      |   |                       | ABE / EG-Genehmigung(en):  |  |  |  |
|--------------------|----------------------|---|-----------------------|----------------------------|--|--|--|
| <b>BA</b>          |                      |   |                       | <b>e4*2001/116*0085*..</b> |  |  |  |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |                            |  |  |  |
| 55                 | Kia Picanto          | 195/45R15<br>A01) K01)K04) K13) K15)                                  | A02) bis A10)         |                            |  |  |  |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 16 zur ABE-Nr. 45850

Nr. : RA-000344-Q0-015  
 Anlage-Nr. : 3c  
 Seite : 3 / 6  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 65535



| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                       |
|--------------------|----------------------|--|-----------------------|
| <b>DE</b>          |                      | <b>e4*2001/116*0093*..</b>   |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen   | Auflagen und Hinweise |
| 65 bis 82          | Kia Rio              | 175/60R15<br>A01) K03)K04) M00)<br><br>185/60R15<br>A01) K01)K04)<br><br>195/55R15<br>A01) K01)K04)<br><br>205/50R15<br>A01) K01)K04)<br><br>205/55R15<br>A01) K01)K04) K21)<br><br>215/50R15<br>A01) K01)K04)<br><br>225/50R15<br>A01) K01)K04) K21) K28) | A02) bis A10)         |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 16 zur ABE-Nr. 45850  
 Nr. : RA-000344-Q0-015  
 Anlage-Nr. : 3c  
 Seite : 4 / 6  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 65535

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                       |
|--------------------|----------------------|---|-----------------------|
| <b>UB</b>          |                      | <b>e11*2007/46*0195*..</b>  |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen  | Auflagen und Hinweise |
| 55 bis 80          | Kia Rio              | 185/65R15<br><br>195/60R15<br>A01) K01)K04)<br><br>205/55R15<br>A01) A93a)K01) K04)<br><br>205/60R15<br>A01) K01)K04)<br><br>215/55R15<br>A01) K01)K04)<br><br>225/50R15<br>A01) K01)K02) | A02) bis A10)         |

### Auflagen und Hinweise

- A01) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem Beispielkatalog zu § 19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- A02) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, unter Zugrundelegung der fahrzeugspezifischen Daten, aus der in Anlage 0 befindlichen Tabelle „Tragfähigkeitskennzahl und Geschwindigkeitssymbol“ zu entnehmen. Gibt es die Reifengrößen mit den ermittelten Mindestwerten nicht, so sind sie nicht zulässig.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 16 zur ABE-Nr. 45850  
Nr. : RA-000344-Q0-015  
Anlage-Nr. : 3c  
Seite : 5 / 6  
Auftraggeber : Borbet GmbH  
Teiletyp : CA 65535

- 
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die in der Tabelle Radbefestigung den Fahrzeugtypen zugeordneten Befestigungsteile verwendet werden. Sofern nicht anders angegeben, sind nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Befestigungsteile zu verwenden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, dass nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, dass Schneekettenbetrieb nicht geprüft wurde, es sei denn, dass die Verwendung von Schneeketten durch eine weitere Auflage im Gutachten erlaubt wird.
- A10) Die Sonderräder dürfen nur an der Innenseite mit Klebe- oder Klammerngewichten ausgewuchtet werden.
- A93a) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Vorderachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- K01) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K02) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K03) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 16 zur ABE-Nr. 45850  
Nr. : RA-000344-Q0-015  
Anlage-Nr. : 3c  
Seite : 6 / 6  
Auftraggeber : Borbet GmbH  
Teiletyp : CA 65535

- 
- K04) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K13) An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von 45° vor und hinter der Radmitte komplett umzulegen und ggf. ins Radhaus ragende Kunststoffteile entsprechend zu kürzen.
- K15) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von der seitlichen Schutzleiste bzw. Sicke bis zur Stoßfängeroberkante umzulegen.
- K21) An Achse 2 ist die Befestigungslasche des Stoßfängers im Bereich der Stoßfängeroberkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- K28) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten um 10 mm aufzuweiten.
- M00) Die Montierbarkeit dieser Reifengröße ist auf der hier im Gutachten beschriebenen Felgenreöße nach der ETRTO Norm nicht freigegeben. Für das verwendete Reifenfabrikat/-typ ist die Montierbarkeit des Reifens auf der hier beschriebenen Felgenreöße durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers nachzuweisen.

Die Anlage Nr. **3c** mit den Blättern 1 bis 6 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für die Sonderräder Typ CA 65535 des Auftraggebers **Borbet GmbH**.

Geschäftsstelle Essen, **21.10.2013**